

PAŹDZIERNIK | OCTOBER

2018



PROGRAM JCC KRAKOW

JCC Krakow, ul. Miodowa 24

tel. + 48 12 370 57 70 | office@jcckrakow.org

www.jcckrakow.org | fb.com/jcckrakow



2.10 | WTOREK / TUESDAY | 18:00

Promocja książki Michała Wójcika Treblinka 43. Bunt w fabryce śmierci.

2 sierpnia 1943 roku w obozie zagłady w Treblince wybuchł zbrojny bunt, w tym roku obchodziliśmy 75. rocznicę tego wydarzenia. Wzięło w nim udział około 700 więźniów, uciekło ponad 300, prawie 100 przeżyło wojnę. Mimo iż było to jedno z największych zbrojnych powstań w obozach zagłady, bunt większy niż ten w Sobiborze, pozostaje on niemalże całkowicie zapomniany. Książka Michała Wójcika to oparta na dokumentach i świadectwach więźniów rekonstrukcja tego niewiarygodnego powstania. Historia obozowej konspiracji, tragicznych losów uczestników buntu, przede wszystkim jednak wstrząsająca opowieść o niewyobrażalnej odwadze i bohaterstwie, i o tym, że nawet w największym piekle może zdarzyć się cud. Michał Wójcik – autor bestsellerowych *Ptaków drapieżnych* oraz rozmów z Zofią Posmysz *Królestwo za mgłą*. Laureat Nagrody Historycznej „Polityki” za rok 2015. Prowadzenie: dr Katarzyna Suszkiewicz. Po polsku. Wstęp wolny.

“Treblinka 43. Revolt at the death factory” by Michał Wójcik. Book promotion. Led by Dr. Katarzyna Suszkiewicz.

On August 2, 1943, an armed rebellion broke out at Treblinka extermination camp. This year, we celebrate the 75th anniversary of this uprising. Close to 700 prisoners took part in the revolt, over 300 people escaped, about 100 prisoners survived the war. Although it was one of the largest armed uprisings in extermination camps during World War II, greater than the well-documented revolt in Sobibór, it is almost completely forgotten nowadays. Michał Wójcik's book reconstructs the events of the uprising, based on archival documents and testimonies of its heroes. This is a story of the tragic fate of the organizers and participants of the rebellion, a shocking account of unimaginable courage and heroism, and a testimony to the power of human spirit, thanks to which a miracle can happen even in the midst of hell. Michał Wójcik is the author of the bestselling “Ptaki Drapieżne” (“Birds of prey”) and “Królestwo za mgłą” (“A kingdom behind the fog”), a collection of interviews with Zofia Posmysz. He is the winner of the 2015 Polityka History Prize. In Polish. Free admission.

3.10 | ŚRODA / WEDNESDAY | 18:00

Mistycyzm a racjonalizm w judaizmie. Wykład rabina Shmuela Rosenberga.

Rabin Shmuel Rosenberg ukończył studia z zakresu Talmudu i filozofii żydowskiej w Uniwersytecie Hebrajskim w Jerozolimie. Smiche rabinacką uzyskał w 2008 roku. W latach 2012-2013 był Rabinem Wrocławia. Od września 2018 pełni funkcję Rabina w społeczności postępowej w Krakowie Or Chadasz. W języku angielskim. Wstęp wolny.

Mysticism and rationalism in Judaism. Lecture by Rabbi Shmuel Rosenberg.

Rabbi Shmuel Rosenberg is a graduate of the Hebrew University of Jerusalem, where he studied the Talmud and Jewish philosophy. He was ordained as a rabbi in 2008. In 2012-2013, he served as the Rabbi of Wrocław. From September 2018, he has been working at Or Hadash - Progressive Jewish Community of Krakow. In English. Free admission.

8.10 | PONIEDZIAŁEK / MONDAY | 19:00

Hebrajski biblijny – grupa zaawansowana. Prowadzenie: Ewa Gordon.

Studiowanie Tory z komentarzami rabinicznymi Księga Bereszit rozdziały 8-9, z komentarzem Rasziego i Baal Haturima. Powtórka wybranych zagadnień z gramatyki. „I wróciła do niego gołąbica pod wieczór, a oto liść oliwki zerwany w dziobie jej; i poznał Noach, że zmniejszyły się wody na ziemi. I przeczekał jeszcze siedem dni dalszych, i wypuścił gołąbicę; ale nie wróciła więcej do niego. I stało się szczęsnego pierwszego roku, — miesiąca pierwszego, pierwszego dnia miesiąca oschły wody z ziemi. I zdjął Noach dach arki, i spojrzął, a oto oschła powierzchnia ziemi. A miesiąca drugiego, dwudziestego siódmego dnia, miesiąca, wyschła ziemia. I powiedział Bóg do Noacha, i rzekł: Wyjdź z arki ty, i żona twoja, i synowie twoi, i żony synów twoich z tobą. Wszystkie zwierzęta, które z tobą są, z wszelkiego ciała, — z ptactwa i z bydła, i z wszelkiego robactwa pełzającego po ziemi, — wywiedź ze sobą, aby się roily na ziemi, a rozrządzą i rozmnażały na ziemi.”(Bereszit 8:11-17). Po polsku. Wstęp wolny.

Biblical Hebrew, advanced level. Led by Ewa Gordon.

Review of select grammar rules. Studying the Torah: Bereishit 8-9, with commentaries by Rashi and Baal HaTurim.

“And the dove came in to him at eventide; and lo in her mouth an olive-leaf freshly plucked; so Noah knew that the waters were abated from off the earth. And he stayed yet other seven days; and sent forth the dove; and she returned not again unto him any more. And it came to pass in the six hundred and first year, in the first month, the first day of the month, the waters were dried up from off the earth; and Noah removed the covering of the ark, and looked, and behold, the face of the ground was dried. And in the second month, on the seven and twentieth day of the month, was the earth dry. And God spoke unto Noah, saying: “Go forth from the ark, thou, and thy wife, and thy sons, and thy sons’ wives with thee. Bring forth with thee every living thing that is with thee of all flesh, both fowl, and cattle, and every creeping thing that creepeth upon the earth; that they may swarm in the earth, and be fruitful, and multiply upon the earth.” (Bereishit 8:11-17). In Polish. Free admission.

10.10 | ŚRODA / WEDNESDAY | 17:30

Warsztaty tańca izraelskiego. Prowadzenie: Awa Cybulska.

Tańce izraelskie są stosunkowo młode. Ich początek datuje się od okresu pierwszych aliji i związane są z osadnikami żydowskimi przybywającymi do Izraela. Pierwsze udokumentowane tańce przypadają na lata dwudzieste XX wieku. W tańcach izraelskich widać wyraźnie zlepek różnych narodowości składający się na barwną i bogatą kulturę Izraela. Najpiękniejsze w tańcach izraelskich jest to, że tańcząc je tańczymy tańce całego świata. Możemy tu odnaleźć tańce o elementach greckich, jemeńskich, bałkańskich, rosyjskich a nawet irlandzkich. Wstęp: 15 PLN, dla członków JCC Krakow bezpłatnie. Ilość miejsc limitowana.

Israeli dance workshop. Led by Awa Cybulska.

Israeli dance is a relatively recent phenomenon. It dates back to the First Aliyah and is closely related to Jewish immigration to Israel. It was first documented in the 1920s. Israeli dance is a patchwork of diverse ethnic influences, a colorful and rich mix of cultures, much like Israel itself. The most beautiful thing about Israeli dance is that it combines elements of different dances from around the world: Greek, Yemen, Balkan, Russian, and even Irish. Cost: 15 PLN per person, JCC members - free of charge. The number of spots is limited.

11.10. | CZWARTEK / THURSDAY | 19:00

Wernisaż wystawy obrazów „Kwaśne winogrona” autorstwa Hillela Zhenwirtha.

Hillel Zhenwirth jest artystą, który mieszka i pracuje w Tel Awiwie. Jego ojciec, Jakub Zhenwirth urodził się w Krakowie w 1932 r. i opuścił Polskę wraz z rodziną, po wybuchu II wojny światowej. „Kwaśne winogrona” to spojrzenie na doświadczenie Hillela jako osoby będącej drugim pokolenie ocalałym po Holokauście. Sam artysta mówi o sobie: „Jak sądzę, to, jakim jestem człowiekiem, jest przede wszystkim odbiciem wojennych doświadczeń mojego ojca, który – jak wielu jego rówieśników – nadal pielęgnuje blizny po tym, co przydarzyło się jego rodzicom... Z racji moich polsko-żydowskich korzeni, możliwość wystawienia mojego malarstwa w Polsce jest niebywałą możliwością „domknięcia kręgu”, uleczenia ran”. Wstęp wolny.

“Sour Grapes” by Hillel Zhenwirth. Opening of the exhibition.

Hillel Zhenwirth is an artist living and working in Tel Aviv. His father, Jacob Zhenwirth, was born in Krakow in 1932 and had to flee Poland with his family at the outbreak of WWII. “Sour Grapes” is a look at Hillel’s experience as a second generation Holocaust survivor. In the artist’s own words, “[I am] very much a product of what my father has experienced in the war, and this is also true of many others who still bear the scars of what their fathers and mothers have gone through... Because of my Jewish Polish roots, exhibiting my paintings in Poland presents an opportunity to me to “close the circle,” to heal the scars”. Free admission.

15.10. | PONIEDZIAŁEK - MONDAY | 19:00

Hebrajski biblijny – grupa początkująca.

Prowadzenie: Ewa Gordon

Dodatkowe znaki w tekście biblijnym, Imię Boga, kantylacja – zwia-stun, dagesz i grupa BGDKFT, zaimki wskazujące kierunek (M, B, L, AL, EL itd.), He określające, ćwiczenia z czytania. Po polsku. Wstęp wolny.

Biblical Hebrew for beginners. Led by Ewa Gordon.

Additional marks and signs in Biblical texts, the name of God, cantillation - trope symbols, dagesh, a BGDKFT letter, directional pronouns (M, B, L, AL, EL, etc), He as the definite article. reading exercises. In Polish. Free admission.

16.10. | WTOREK / TUESDAY | 18:00

Osobowości Biblijne. Cykl wykładów rabina Aviego Baumola.

Podczas każdego z wykładów omawiana będzie jedna postać z całej grupy, która uświetnia Biblię, inspirując nas swoją sprawiedliwością czy ostrzegając nas przed złym postępowaniem. Kolejna omawianą postacią będzie Melchizedek. Po polsku. Wstęp wolny.

Biblical characters. A series of lectures by Rabbi Avi Baumol.

Every week, we will analyze one of the myriad personalities who live in the pages of the Bible, inspiring us to emulate their righteousness or, perhaps, cautioning us against wrong behaviour. In Polish. Free admission.

18.10. | CZWARTEK / THURSDAY | 18:00

„W 354 dni dookoła judaizmu” Cykl spotkań z Fundacją Mifgash.

W 354 dni dookoła judaizmu to cykl wprowadzający w zagadnienia tradycji, religii i zwyczajów żydowskich. Drugie spotkanie będzie dotyczyć koszerności. Spotkania organizowane są przy współpracy z Fundacją Mifgash. Po polsku. Wstęp wolny.

“Around Judaism in 354 days.” Meetings with the Mifgash Foundation.

These meetings will introduce you to the Jewish tradition, religion, and customs. At this meeting, we will talk about kashrut. The series is organized in cooperation with the Mifgash Foundation. In Polish. Free admission.

22.10. | PONIEDZIAŁEK / MONDAY | 19:00

Hebrajski biblijny – grupa zaawansowana.

Prowadzenie: Ewa Gordon.

Studiowanie Tory z komentarzami rabinicznymi Księga Bereszit rozdziały 10-11, z komentarzem Rasziego i Baal Haturima, powtórka wybranych zagadnień z gramatyki. „I rzekł Wiekiusty: Oto lud to jeden, i mowa jedna u wszystkich; a taki początek ich przedsięwzięć! A teraz nie powstrzymają się od niczego, co by zamierzeli wykonać. Oto zstąpmy, a pomieszajmy tam mowę ich, aby nie zrozumieli jeden mowy drugiego.” (Bereszit 11:1-7). Po polsku. Wstęp wolny.

Biblical Hebrew, advanced level. Led by Ewa Gordon.

Review of select grammar rules. Studying the Torah: Bereishit 10-11, with commentaries by Rashi and Baal HaTurim. "And God said: "Behold, they are one people, and they have all one language; and this is what they begin to do; and now nothing will be withheld from them, which they purpose to do. Come, let us go down, and there confound their language, that they may not understand one another's speech." (Bereishit 11:1-7). In Polish. Free admission.

23.10. | WTOREK / TUESDAY | 18:00

Osobowości Biblijne. Cykl wykładów rabina Aviego Baumola.

Podczas każdego z wykładów omawiana będzie jedna postać z całej grupy, która oświecni Biblię, inspirując nas swoją sprawiedliwością czy ostrzegając nas przed złym postępowaniem. Kolejna omawiana postacią będzie Jetro (teść Mojżesza). Po polsku. Wstęp wolny.

Biblical characters. A series of lectures by Rabbi Avi Baumol.

Every week, we will analyze one of the myriad personalities who live in the pages of the Bible, inspiring us to emulate their righteousness or, perhaps, cautioning us against wrong behaviour. In Polish. Free admission.

24.10. | ŚRODA / WEDNESDAY | 18:00

Być jak Helena Rubinstein. Warsztaty produkcji kosmetyków z dr Anną Zubek.

Serdecznie zapraszamy, aby wraz z dr Anną Zubek przygotować peelingi - solne, cukrowe, oczyszczające, antycellulitowe; do twarzy, ciała, stóp i dłoni... Czego dusza zapagnie. Prosimy o wcześniejsze zapisy pod adresem rsvp@jckcrakow.org. Po polsku. Wstęp 15 zł.

Following in Helena Rubinstein's footsteps. Natural cosmetics workshop with Dr. Anna Zubek.

At the workshop, we will learn how to make facial, feet, hands, and body exfoliators and peels with all-natural ingredients. Registration is required. Please email us at rsvp@jckcrakow.org to sign up. In Polish. Cost: 15 PLN per person.

25.10 | CZWARTEK / THURSDAY | 19:00

Entrepreneurs Club @ JCC Krakow.

Zapraszamy na kolejne spotkanie Entrepreneurs Club @ JCC Krakow, którego idea jest integracja izraelskich przedsiębiorców i inwestorów oraz członków lokalnej społeczności. Chcemy połączyć ludzi, którzy szukają inspiracji, nauki oraz klientów i chcą wspólnie działać na rzecz społeczności. Program zaangażuje wszystkich w dynamiczną dyskusję i burzę mózgów na temat najważniejszych potrzeb i priorytetów. W języku polskim i angielskim. Wstęp wolny.

Entrepreneurs Club @ JCC Krakow.

Join us for the latest meeting of the Entrepreneurs Club @ JCC Krakow! Come share best practices and ideas with other entrepreneurs, get inspired, expand your base of clients and suppliers, and develop a network of like-minded partners. Club members will have the opportunity to meet with visiting Israeli-based Jewish entrepreneurs and investors. At this meeting, we invite everyone to join a brainstorming session and discussion of our most important priorities and needs. In Polish and English. Free admission.

29.10. | PONIEDZIAŁEK / MONDAY | 19:00

Hebrajski biblijny – grupa początkująca.

Prowadzenie: Ewa Gordon.

Rzeczowniki męskie/żeńskie, zgodność rzeczownika z przymiotnikiem, zaimki wskazujące, zaimki osobowe, różnica pomiędzy He określającym, He pytającym i He kierunkowym, ćwiczenia z tłumaczenia zdań z He określającym. Po polsku. Wstęp wolny.

Biblical Hebrew for beginners. Led by Ewa Gordon.

Masculine and feminine nouns, noun-adjective agreement, demonstrative pronouns, personal pronouns, the difference between the three meanings of He (the definite article, a prefix indicating a question, a suffix indicating movement), translation exercises with He as the definite article. In Polish. Free admission.

30.10. | WTOREK / TUESDAY | 18:00

Współczesna kuchnia żydowska Kasi Leonardi. Część VII: kugel – żydowska zapiekanka na różne sposoby.

Tradycyjna i nowoczesna odstona kugla. W serii ośmiu lekcji, szefowa kuchni JCC, Kasia Leonardi, pokaże nam smaki współczesnej kuchni żydowskiej. Od wariacji na temat tradycyjnych potraw Żydów aszkenazyjskich, po popularne obecnie aromaty Bliskiego Wschodu, Kasia zaprezentuje techniki wykorzystywane na co dzień w kuchni, dzięki którym każdy będzie mógł wzbogacić swój kulinarny repertuar o nowe pozycje. W języku polskim. Obowiązują zapisy na wszystkie spotkania. Koszt udziału w wynosi 30zł od osoby za pojedyncze zajęcia. Prosimy o zapisy pod adresem rsvp@jckcrakow.org. Warsztaty limitowane dla 15 osób.

Modern Jewish cuisine with Kasia Leonardi. Part 7: kugel – old-fashioned and contemporary versions of the traditional Jewish casserole.

JCC Krakow's chef Kasia Leonardi is taking us on a journey to discover the world of modern Jewish cuisine. Within the span of 8 lessons, we will master traditional Ashkenazi Jewish recipes as well as try our hand at the more exotic Middle Eastern dishes. Kasia will teach us helpful cooking techniques for everyday use that are sure to enrich anyone's kitchen repertoire. In Polish. The number of spots is limited to 15 per class. Registration is required. Please sign up for each class separately via email at rsvp@jckcrakow.org. Cost: 30 PLN per person per class.

